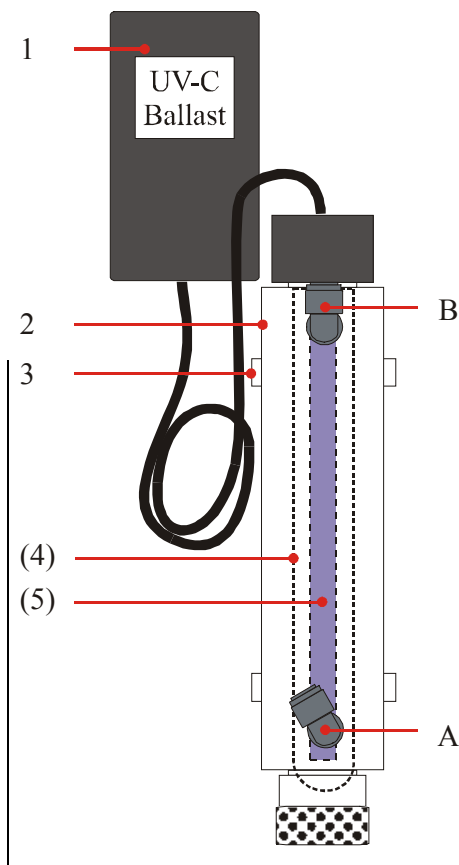


Systeme für Aquakultur,  
Aquaristik, Labore und zur  
Wasseraufbereitung



AquaCare GmbH & Co. KG  
Am Wiesenbusch 11  
D-45966 Gladbeck  
Tel.: +49-2043-375758-0  
Fax: +49-2043-375758-90  
http://www.aquacare.de  
e-mail: info@aquacare.de



# UVc- Leuchte

	D	GB	Bestellnummer order number
	<b>Bedienungsanleitung Seite 1</b>	<b>Instruction Manual Page 2</b>	
A	Wasserzulauf	Water inlet	-
B	Wasserausgang	Water outlet	-
1	Vorschaltgerät	Ballast	UV-6c
2	Stahlgehäuse	Steel housing	-
3	Halteclip	Clip	UV-6a
4	Quartzglas	Quarz glass	UV-6Q
5	UV-Lampe	UV lamp	UV-6b

## Bedienungsanleitung der UV-Leuchte



Leuchte nur im vollständig montiertem Zustand in Betrieb nehmen. Niemals in die leuchtende UV-Lampe sehen – Verbrennungsgefahr bei Haut und Netzhaut.

### Ausstattung

Die UV-Leuchte besteht aus einem Edelstahlkörper, einem Vorschaltgerät, der UV-durchlässigen Quarzröhre und der UV-Lampe. Zum Befestigen sind Haltclips geliefert.

### Anwendungsgebiet

Die UV-Leuchten sind für die Desinfektion von reinem Wasser konzipiert. UV-Strahlen können Algen, Pilze und Bakterien töten.

### Montage

Bei der Montage sollte darauf geachtet werden, dass die Leuchte so positioniert ist, dass bei senkrechter Montage der Wasserzulauf von unten erfolgt oder dass bei waage-

rechter Montage beide Anschlüsse nach oben zeigen. Nur so ist eine korrekte Durchströmung gewährleistet. Nehmen Sie die Lampe (5) aus dem Karton und verbinden das mitgelieferte grüne Kabel mit dem kleinen Stecker an einer Seite der Lampe. Das andere Ende des Kabels wird zusammen mit dem anderen Ende der Lampe in das Verbindungskabel zum Vorschaltgerät gesteckt.



Berühren Sie die Lampe nie direkt mit den Fingern. Fingerabdrücke vermindert die Lebensdauer der Lampe. Benutzen Sie immer ein sauberes Tuch. Schieben Sie nun die Lampe in das Quarzrohr (4) und schieben den Gummischutz des Vorschaltgerätekabels auf die UV-Leuchte. Nach dem Verbinden mit den Wasserleitungen können Sie die UV-Leuchte starten, indem Sie den Netzstecker einstecken. Die grüne LED leuchtet.



Benutzen Sie immer nur die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung.

### **Austausch und Reinigen der Quarzröhre**

Je nach Sauberkeit des zufließenden Wasser, sollte die Quarzröhre (4) all 4-6 Monate gereinigt werden. Dazu nehmen Sie die Leuchte außer Betrieb (Netzstecker ziehen).

Entfernen Sie die Gummikappe und ziehen die UV-Lampe aus dem Quarzglas.

Schrauben Sie nun die obere und untere Verschraubung des Gehäuses (2) ab. Ziehen Sie das Quarzglas aus dem Gehäuse und säubern es: klares Wasser, evtl. Kalkreiniger oder Laugenreiniger. Setzen Sie die Leuchte wieder zusammen (Dichtungen nicht vergessen) und nehmen sie wieder in Betrieb.



Bauen Sie nie eine defekte Quarzröhre ein.

### **Austausch der UV-Lampe**

Alle 8000 Stunden oder wenn die rote LED leuchtet und ein Warnton ertönt, sollte die UV-Lampe ersetzt werden. Nehmen Sie die Leuchte außer Betrieb (Netzstecker ziehen), entfernen die Gummikappe des Verbindungskabels und ziehen die Lampe (5) aus dem Quarzglas (4). Entfernen Sie die Stecker auf beiden Seiten der Lampe und tauschen diese gegen eine neue aus. Bauen Sie die Leuchte in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.

### **Garantie**

Auf alle AquaCare-Produkte gilt die gesetzliche Gewährleistung. Davon ausgenommen sind Verschleißteile, z.B. UV-Lampen. Bei Schäden, die durch gewaltsame Einwirkungen hervorgerufen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden (z.B. Wasserschäden) kann AquaCare nicht haftbar gemacht werden. Voraussetzung für einen Garantieanspruch sind eine Kopie der datierten Kaufquittung

**Technische Daten: siehe letzte Seite**

## Instruction Manual of UV sterilizer



Put the sterilizer in operation only if it is completely assembled. Never look into the lamp if it is flushing – UV rays will cause burns of skin and retina.

### **Delivered parts**

The UV sterilizer consists of a stainless steel housing, a ballast, a quartz glass and the UV lamp. For fixing the unit clips are delivered.

### **Field of application**

The UV sterilizers are designed for pure water. UV rays may destroy algae, fungi and bacteria.

### **Assembling the unit**

Take care that the sterilizer is fixed vertically with the inlet at the bottom or horizontally with both connection at the top. Otherwise a correct water flow is not given.

Take the lamp (5) out of the box and connect the green cable with the small connector to one end of the lamp. Push the other end of the lamp together with the other end of the cable into the large connector of the cable to the ballast.



Do not touch the lamp with your finger. Finger prints may reduce the life time of the lamp. Use a clean cloth.

Push the UV lamp into the quartz glass (4) and push the rubber protection over the UV housing.

After connecting the water tubes you can start the system by pushing the electric plug into the mains. The green LED is flushing.



Use only the correct voltage printed on the label of the ballast.

### **Replacing and cleaning the quartz glass**

Depending on the water quality the quartz glass should be cleaned every 4 to 6 months. Therefore stop the system by pulling the electric plug from the mains. Pull off the rubber protection and take out the UV lamp carefully.

Unscrew the lower and upper screw fitting of the housing (2). Take out the quartz glass and clean it with clean water, acid cleaner or alkalic cleaner.

After cleaning assemble all parts and put the unit into operation again. Do not forget the sealing for the quartz glass.



Never use a defect quartz glass.

### **Changing the UV lamp**

Change the UV lamp every 8000 hours or if the red LED is flushing and the beeper is sounding.

Stop the system by pulling out the electric plug. Remove the rubber protection and pull out the UV lamp (5) carefully. Remove the connection at both sides of the lamp and replace it. Assemble all parts and put the UV sterilizer into operation again.

### **Garantie**

You have 24 months warranty on all AquaCare units excepts spare parts like lamps. You have no warranty if parts are broken by violent. For consequential losses AquaCare is not liable

**For technical data see last page**

## Technische Daten / Technical Data

Bestellnummer UV 6 Watt UV 55 Watt	Order number UV 6 watts UV 55 watts	UV-6 UV-55
Ersatzleuchte: 6 Watt 55 Watt	Spare UV lamp: 6 watts 55 watts	UV-6b UV-55b
Quartzglas: 6 Watt 55 Watt	Quarz glass 6 watts 55 watts	UV-6Q UV-55Q
Vorschaltgerät: 6 Watt 55 Watt	Ballast: 6 watts 55 watts	UV-6c UV-55c
Haltclip: 6 Watt 55 Watt	Clip: 6 watts 55 watts	UV-6a UV-55a
Elektrischer Anschluss	Electrical connection	180...230 V 50...60 Hz
Ausgangsstrom 6 Watt 55 Watt	Output current 6 watts 55 watts	42 mA 250 mA
Leistungsdichte	UV dosage	> 30 mW/m <sup>2</sup>
Max. Wasserfluss bei sauberem Wasser 6 Watt 55 Watt	Max. water flow with clear water 6 watts 55 watts	1,5 l/min – 90 l/h 36 l/min – 2160 l/h
Max. Wasserfluss bei RO-Wasser 6 Watt 55 Watt	Max. water flow with R.O. water 6 watts 55 watts	1,9 l/min – 114 l/h 45 l/min – 2400 l/h
Max. Druck	Max. pressure	7 bar
Material des Gehäuse	Material of housing	AISI 304 (DIN 1.4301)
Wasseranschluss 6 Watt 55 Watt	Water connection 6 watts 55 watts	¼" Innengewinde / female ¾" Außengewinde / male
Gewicht 6 Watt 55 Watt	Weight 6 watts 55 watts	0,9 kg 3,0 kg

# www.aquacare.de